

49-252

REPUBLICA DE CHILE  
MINISTERIO DE PLANIFICACION Y COOPERACION  
MIDEPLAN

PERIODO  
PRESIDENCIAL  
006179  
ARCHIVO

ORD. Nro. 01/ 344

ANT.: No hay

MAT.: Carta Social

SANTIAGO,

7 FEB 1992

REPUBLICA DE CHILE  
PRESIDENCIA  
REGISTRO Y ARCHIVO

NR. 92/2714

A: 10 FEB 92

P.A.A.	<input type="checkbox"/>	R.C.A.	<input type="checkbox"/>	F.W.M.	<input type="checkbox"/>
O.B.E.	<input checked="" type="checkbox"/>	M.L.P.	<input type="checkbox"/>	P.V.S.	<input type="checkbox"/>
M.T.O.	<input type="checkbox"/>	EDEC	<input type="checkbox"/>	J.R.A.	<input type="checkbox"/>
N.Z.C.	<input type="checkbox"/>				

DEL: MINISTRO DE PLANIFICACION Y COOPERACION SUBROGANTE

A : JEFE DEL GABINETE DEL EXCMO. PRESIDENTE DE LA REPUBLICA

1. Adjunto para su consideración y comentarios el ejemplar cero de "La Carta Social". Este ejemplar provisorio presenta el formato de la publicación, su contenido se adecuará a los acontecimientos que ocurran de aquí a marzo, fecha de la primera publicación.
2. La Carta Social será una publicación mensual realizada por MIDEPLAN informando sobre las realizaciones y contando con la colaboración del conjunto de los Ministerios de Acción Social. Tendrá una cobertura de doce mil dirigentes sociales y políticos de todo el país; su distribución se hará por correo.
3. Para la confección de la Carta solicitaremos periódicamente contribuciones de cada Ministerio Social, razón por la cual se pondrá en contacto con la persona que se designe nuestra funcionaria, Señora Carolina Rossetti.

Sin otro particular, le saluda atentamente,



*Alvaro Garcia Hurtado*

Alvaro Garcia Hurtado  
MINISTRO DE PLANIFICACION Y COOPERACION  
SUBROGANTE

REPUBLICA DE CHILE  
MINISTERIO DE PLANIFICACION Y COOPERACION  
MIDEPLAN

AGH/mtg  
Distribución:

1. Señor Jefe de Gabinete del señor Presidente de la República
2. Señor Ministro Secretario General de Gobierno
3. Señor Ministro Secretario General de la Presidencia
4. Señor Ministro de Hacienda
5. Señor Ministro de Educación
6. Señor Ministro de Vivienda
7. Señor Ministro de Salud
8. Señor Ministro de Trabajo y Previsión Social
9. Señora Ministro del Servicio Nacional de la Mujer
10. Señor Director del Instituto Nacional de la Juventud
11. Señor Director de la Secretaría de Comunicación y Cultura
12. Señor Director Ejecutivo del FOSIS
14. Señores Relacionadores Públicos
15. Oficina de Partes MIDEPLAN
14. Gabinete del Ministro

**E**stimado amigo,  
Por primera vez en la historia de nuestro país, los chilenos compartimos **la urgente necesidad de superar la pobreza comenzando por erradicar la miseria.**

A esa aspiración mayoritaria, el gobierno ha respondido realizando una política social que integra a las beneficios del crecimiento económico a los sectores tradicionalmente marginados del progreso.

No es nuestra intención aquí entrar a detallar los logros obtenidos en materia social que usted, como líder de opinión, ya conoce. **Nos interesa abordar otro aspecto del desarrollo social que nos preocupa: cómo informar a la gente para que sepan recurrir a los beneficios de la política social y al mismo tiempo, participen en la búsqueda de las soluciones a sus problemas.**

**S**i hay un tema difícil de enfrentar en el área social es el de su comunicación. Al gobierno se le ha criticado mucho de no difundir lo que hace en este campo, de no publicitar sus avances ni el gran número de nuevos programas sociales iniciados en favor de la gente. También se le critica porque su política social es "insuficiente". Insuficientes son las medidas para combatir la pobreza, es el monto del gasto social, los beneficios y los usuarios. Insuficientes el ritmo, las platas, las ideas, la gente. Toda parece insuficiente. Como una gota de agua en un jarrón trizado.

No es de extrañar que la acción social, de cualquier gobierno, sea siempre el terreno más fértil para las críticas. Y esto, porque de la ecuación recursos-necesidades, en un país con una deuda social del tamaño de la nuestra, tienen que surgir naturalmente sentimientos de frustración y desesperanza entre los más

pobres. Na obstante, es preocupante que quienes menos conocen los esfuerzos que en materia social se están realizando, sean justamente a quienes está dirigida la actual política.

Es indudable que la tarea de difundir la labor social es responsabilidad del gobierno. Sin embargo, la publicación de esa información **depende exclusivamente de la voluntad de los medios de comunicación.** Y es allí donde reside el problema.

**S**ucede que la gran mayoría de las noticias provenientes del área social, culpables de su contenido positivo, **desaparecen de la agenda noticiosa bajo sospecha de constituir propaganda oficialista.** Si a este fenómeno se agrega que no cumplen con los requisitos de dramatismo y espectacularidad, ver de conflicto, que le exige el actual mercado de la información, en particular aquél que regula la televisión, la noticia social se convierte en un producto muy escaso. De allí que sea más noticia, por ejemplo, las imágenes de una terna ilegal de terreno que la ampliación de los programas de viviendas progresivas dirigidas a solucionar el drama de los allegados. Es más noticia también, las huelgas de los trabajadores de la salud o de la educación que los esfuerzos por equipar hospitales o mejorar la calidad de la educación prebásica y básica.

No le corresponde al gobierno modificar esta realidad de los medios de comunicación, pero si buscar todos los caminos para acortar la distancia entre los ejecutores y responsables del área social y los usuarios. **Por eso nace esta Carta Social.** Su objetivo es entregar mensualmente a los líderes de opinión como usted, los elementos más destacadas de la acción social. Esperamos que a su vez usted los difunda entre las personas que no tienen acceso a estas noticias.

**Integrar al desarrollo es también integrar a la información.**

## SUMARIO

**Consultando la noticia:** Programa Nacional de Riego, Programa de Jardines Infantiles y Programa de Apoyo a los Microempresarios (Pág. 2) **El Contrapunto Social** (Pág. 3) **Socialinfo:** Las principales noticias del verano (Págs 2 y 3) **La Carta del Ministro Lagos** (Pág. 4) y dos **Fichas de Documentación:** El Programa de Mejoramiento de la Calidad y Equidad de la Educación y el Programa de Capacitación de Jóvenes.

# EL CONTRAPUNTO SOCIAL

## DIJERON QUE...

**"La deuda social está muy atrasada, la situación hospitalaria es tan mala como hace dos años, lo mismo que los jubilados".**

(Roberto Palumbo, miembro de la Comisión Política de Renovación Nacional. Revista Cosas n° 398, diciembre 1991).

**"El aumento de la cesantía y la falta de una solución real a los problemas de las pensiones, salud y educación, marcan un resultado que no podrá calificarse nunca de alegre".**

(Diputado de la UDI, Juan Antonio Coloma, El Mercurio, 23 de diciembre de 1991).

**"El programa de capacitación juvenil pretende crear mano de obra barata sin elevar la calidad de vida de los jóvenes que acceden a ella".**

(Mario Pinto, Consejero Nacional del MIDA. El Mercurio, enero de 1992).

**"Creo que es importante que la ciudadanía vea que no lo están haciendo mejor y que no están logrando lo que ofrecieron y que se podía lograr".**

(Hernán Büchi, Revista Hoy, n° 753, diciembre 1991).

## PERO.....

Entre 1990 y 1991, el Ministerio de Salud puso en marcha:

- el **Programa de Rehabilitación Hospitalaria 1** que benefició a 33 hospitales del país;
- el **Programa Nacional de Equipamiento Médico-Hospitalario** en 39 hospitales;
- el **Programa de Reparaciones del Equipamiento Industrial** (calderas, buanderías y cocinas) en 90 hospitales;
- se repusieron y normalizaron 5 establecimientos hospitalarios;
- se adquirió 157 ambulancias, 8 unidades de rescate, 6 unidades móviles y equipamiento para centros de alta tecnología y complejidad. Sólo en 1991 se crearon 27 servicios de atención primaria de urgencia, se amplió a un tercer turno la atención de 67 establecimientos, y se inició el Programa de Reducción en las Listas de Espera en 7 hospitales de la Región Metropolitana.

Con respecto a los jubilados, en 1991 se otorgó a **258.781 de ellos, que reciben pensiones inferiores a 80 mil pesos mensuales, el reajuste de un 10,6 % adeudado desde 1985**. En junio de 1992 éste se devolverá a los pensionados cuyas jubilaciones se encuentren entre los 80 y los 120 mil pesos, además del IPC correspondiente. En diciembre 1992 se terminará de pagar el 10,6% a las pensiones mayores de 120 mil pesos más el IPC.

(Depto. Estudios Mideplan)

"El Programa se hace cargo de la situación de desempleo que afecta a unos 180 mil jóvenes que desean trabajar y no han tenido la oportunidad de hacerlo, ofreciéndoles un proceso de capacitación, que incluye un período de práctica laboral o apoyo para iniciarse en forma independiente. **Así obtienen destrezas y experiencias relevantes** que de otra forma no tendrían- **para elevar sus oportunidades** de acceso al empleo. Se trata, entonces, de una herramienta útil para obtener ingresos y hacerse cargo con dignidad, en forma concreta, de su calidad de vida".

(Juan José Rivas, Encargado del Programa de Capacitación, Ministerio del Trabajo y Previsión Social, enero 1992).

**"En materia social, yo creo que hoy día, por primera vez hay voluntad política y hay también conocimiento técnico.**

Voluntad política es querer hacerlo; conocimiento técnico es saber hacerlo para derrotar la pobreza y avanzar de verdad hacia una mayor igualdad de oportunidades".

(Sebastián Piñera, Senador de Renovación Nacional, Revista Foro 2.000, noviembre y diciembre 1991).

## SOCIALINFO

• Una **Unidad Móvil para la detección precoz del cáncer uterino**, comenzó a recorrer las comunas populares el 21 de enero pasado, según informaron autoridades del SERNAM y del Ministerio de la Salud. • **650 familias** de escasos recursos vieron en forma gratuita entre el 5 y el 12 de febrero, en el marco de un convenio entre la Fundación de la Familia y la Junta Nacional de Auxilio Escolar y Becas. • **13 millones de dólares** aportará en 3 años el gobierno sueco, para financiar programas de viviendas. • **22.500 jóvenes, entre 15 y 19 años**, participaron durante enero y febrero en el **Programa Escuelas Abiertas de Verano**, que organizó el Ministerio de Educación. • **6,4 % crecerá el gasto social este año**. La cifra elevará a un **29,2 %** este ítem en el trienio 1990-1992, respecto de lo que fué la inversión en esta área durante los últimos años del régimen militar.

## PROGRAMA DE MEJORAMIENTO DE LA CALIDAD Y EQUIDAD DE LA EDUCACION - MECE

EDUCACION

### Institución Responsable

- Ministerio de Educación  
Alameda B. O'Higgins 1371, teléfono 698 33 51

### Encargado del Programa Dirigido

- Cristián Cox
- A los alumnos de Educación Básica, en primer lugar, y en segundo, de Preescolar y Media.

### Objetivos

- **Mejorar** en forma importante **la calidad** de los aprendizajes en la Educación Básica y **la equidad** de su distribución.
- **Ampliar la cobertura** y mejorar la calidad de la Educación Preescolar;
- **Mejorar** la capacidad de **gestión** del Ministerio de Educación;
- **Evaluar** las alternativas de **reformas institucionales** y curriculares en Educación Media, orientadas a la mejora de su pertinencia, calidad y equidad.

### Inicio del Programa Costo del Programa

- 1992
- 243 millones de dólares, distribuidos en :
  - Educación Básica en 6 años : **180 millones;**
  - Educación Preescolar en 5 años : **39 millones;**
  - Fortalecimiento Educativo MINEDUC en 5 años : **16,5 millones;**
  - Educación Media en 2 años : **2,5 millones.**

### Financiamiento del Programa

- **El Banco Mundial** aportará bajo la forma de **crédito** 170 millones de dólares, a ser pagado en 15 años con un período de gracia de 5 años. El resto, 73 millones, corresponderá a fondos del **presupuesto nacional**.



## PROGRAMA DE CAPACITACION LABORAL DE JOVENES

CAPACITACION

### Institución Responsable

- Ministerio del Trabajo y Previsión Social, a través del Servicio Nacional de Capacitación y Empleo, SENCE (Huerfanos 1273, Santiago, teléfono : 671 51 33)

### Encargado del Programa Ejecutan el Programa

- Juan José Rivas (Sótero del Río 826, 15º piso)
- SENCE, MINISTERIO DE EDUCACION y FOSIS
- Instituciones encargadas de llamar a licitación a los organismos técnicos de ejecución (Institutos, liceos, etc), responsables a su vez de entregar los cursos de capacitación.

### Dirigido

- **A 100 mil jóvenes** de ambos sexos, preferentemente entre 15 y 24 años de edad, pertenecientes a sectores de escasos recursos.

### Objetivos

- Elevar las **oportunidades** de inserción laboral a los jóvenes, a través de cursos de capacitación que desarrollen experiencias, competencias y destrezas básicas para enfrentar el mercado del trabajo.

### Inicio del Programa Costo del Programa Donde informarse ?

- 1991 - 1994
- 80.000 millones de dólares
- En el SENCE metropolitano y en sus Oficinas Regionales,
- En las Oficinas de Colocación Municipal, en las municipalidades.

### Beneficiados en 1991 Proyección en 1992

- 20.358 jóvenes
- 28.000 jóvenes

## ANTECEDENTES DEL PROGRAMA

Como fruto de una larga historia de esfuerzos que se remontan más allá del presente siglo, **Chile ha superado el acceso a la educación como problema principal**. Los **desafíos de hoy** son mejorar sustancialmente **la calidad** de ésta y sus resultados, y **la equidad de la distribución** social de éstos.

### La Calidad

- **El objetivo de elevar la calidad** se basa en los **bajos resultados** en términos de aprendizaje que está produciendo el sistema escolar en la mayoría de sus alumnos. Por ejemplo, en la Educación Básica, las evaluaciones de rendimiento escolar de los alumnos de 4º y 8º básicos, en matemáticas y castellano, indican promedios nacionales apenas superiores al 50% de los objetivos mínimos definidos en los respectivos programas de estudio, para los años 1988 y 89.

Las causas principales de esta baja calidad en la educación son :

- **pobreza de los ambientes de aprendizaje** por escasez de materiales educativos y recursos de las escuelas;
- **insuficiente o mal orientada supervisión** y monitoreo del proceso en el aula, por parte de directores de escuelas y supervisores;
- **baja pertinencia del contenido de los textos** y del curriculum a la realidad social y a nuevas formas de organización de la cultura;
- **deficiencias metodológicas**, falta de incentivos y baja motivación del profesorado;
- **recargo de horario** de los profesores que trabajan doble jornada;
- insuficiente o inexistente uso de la información evaluativa del Sistema de Medición de la Calidad de la Educación (SIMCE), para identificación de problemas y focalización de los esfuerzos de mejoramiento en las escuelas.

### La Equidad

La incorporación de este principio en la actual política de educación, significa hacer una oferta real de igualdad de oportunidades educativas para grupos con niveles culturales muy distintos. Para esto, **se asignan más recursos y se presta especial atención a los grupos sociales y culturalmente más pobres**. Por ejemplo, en la educación básica, **las escuelas que atienden los niños más pobres, son las que obtienen resultados más bajos**. Entre éstas, las escuelas rurales están en peor situación. Hay en el país, 3.814 escuelas rurales **incompletas**, que ofrecen menos de los 8 grados del ciclo básico. En muchos casos, esta situación hace difícil la continuación de los estudios, lo que no asegura el mínimo de equidad, es decir: **igualdad de oportunidades de permanencia en el sistema escolar durante toda la educación básica**. Por eso, el MECE asignará mayores recursos a las escuelas pobres y priorizará sus acciones en las poblaciones en situación de mayor riesgo de abandono educativo.

---

## ANTECEDENTES DEL PROGRAMA

En Chile existen **200 mil jóvenes** que sufren algún tipo de marginalidad laboral y que pertenecen a familias del **40% más pobres**. Los jóvenes constituyen en el país apenas el **20% de la fuerza de trabajo** y sin embargo, representan el **50% del desempleo nacional**.

El programa está dividido en 4 sub-programas:

- 1- **Capacitación y experiencia laboral en empresas**
  - 200 horas de cursos más tres meses de práctica laboral en una empresa.
  - El programa de capacitación financia la formación inicial y otorga una beca de mantención para los alumnos en práctica hasta por 4 meses.
- 2- **Aprendizaje con alternancia**
  - En el marco de un contrato temporal en una empresa, los jóvenes trabajan bajo la guía de un trabajador capacitado y estudian en un centro especializado algunas horas a la semana.
  - El programa financia los costos de capacitación en el instituto especializado y da al empleador una compensación económica por la formación del aprendiz.
- 3- **Capacitación para el Trabajo independiente**
  - Entrega cursos de capacitación en oficios y al mismo tiempo de gestión empresarial, para permitirles una inserción independiente en el mercado.
  - El programa financia los cursos y entrega una beca de mantención de 15 mil pesos a cada participante. Los jóvenes serán vinculados con los sistemas de apoyo a las microempresas.
- 4- **Formación y capacitación**
  - Destinado a jóvenes en condiciones de marginalidad más graves, entrega elementos de desarrollo personal y psicológico, junto con semicalificarlos en determinados oficios.
  - El programa financia todos los gastos de capacitación y entrega una beca de 15 mil pesos para cada beneficiario.

# CONSULTANDO LA NOTICIA

## PRESIDENTE AYLWIN INAUGURO PROGRAMA DE RIEGO CAMPESINO (diciembre 1991)



■ Con la inauguración de un sifón en el Canal Lucano, que permitirá regar 6 mil hectáreas de la localidad de Codegua, el Presidente Aylwin dió inicio el 27 de diciembre pasado, al **Programa Nacional de Riego Campesino**. Producto de un convenio entre INDAP y el FOSIS, el programa favorece el acceso al crédito a los pequeños productores agrícolas, que otorga la Comisión Nacional de Riego, para construir obras de riego y drenaje. Hasta la fecha se han entregado 15 mil subsidios.

## JARDINES INFANTILES PARA HIJOS DE TEMPORERAS (enero 1992)



■ Un total de 2 mil niños entre dos y doce años, hijos de trabajadoras temporeras serán favorecidos por el **Programa de Jardines Infantiles para Hijos de Trabajadoras Temporeras**, dependiente del SERNAM. En un horario semejante al de sus madres, de siete de la mañana a siete de la tarde, los niños participarán en actividades de recreación, recibiendo educación y alimentación adecuada a sus edades. El Programa se realizará en 6 regiones durante toda la temporada, con el apoyo de la JUNJI, JUNAEB, DIGEDER, diversas ONG, comunidades locales y empresarios agrícolas.

## APOYO CREDITICIO OTORGARAN BANCOS A MICROEMPRESARIOS



■ Por primera vez, cinco importantes bancos e instituciones financieras, el Banco del Desarrollo, BICE, BHF, Banco Osorno y la Unión y la Financiera Fusa, acordaron apoyar con créditos, por más de 3 mil millones de pesos a unos 5.300 pequeños productores y trabajadores por cuenta propia. El crédito se otorgará a través del **Programa de Apoyo a los Microempresarios** que impulsa el Fondo de Solidaridad e Inversión Social, FOSIS. Los préstamos serán entregados a tasas de mercado y el FOSIS bonificará poco más del 7% del total de los créditos.

## COMO INFORMARSE

### Sobre el Programa Nacional de Riego Campesino:

En:

- las Oficinas Regionales y de Areas del Instituto de Desarrollo Agropecuario, INDAP;
- las Representaciones Regionales del FOSIS, ubicadas en las Intendencias Regionales;
- Encargados del Programa Nacional de Riego Campesino a nivel nacional:
- FOSIS : Ricardo Romo
- INDAP : Juan Carlos Navarro

### Sobre el Programa de Jardines Infantiles Alternativos para hijos de trabajadoras temporeras:

Coordinadora Nac. del Prog.: Gladys López (Tel: 695 33 25, Stgo.)

En Regiones:

- III Región: Ximena Araya (O'Higgins 351, Tel: 211 240)
- IV región: Daisy Rozas (Anibal Pinto 2912, Tel: 212 851)
- V Región: Eugenia Mella (Cuarto Norte 1070, Tel: 217 300)
- VI Región: Cecilia Durand (Eduardo melero 902, Tel: 223 375)
- VII Región: Ema Ugarte (Pob. Nueva Holanda 7, Tel: 226 441)
- Región Metropolitana: Valeria Ambrosio (Villavicencio 346, Tel: 222 10 55)

### Sobre el Programa de Microempresarios:

- **Banco del Desarrollo:** dirigirse al **Departamento de Microempresas**, Alameda 949, 3º nivel, o asistir a una **charla explicativa**, todos los viernes a las 17:00 horas, en Alameda 929, piso 11.
- **BICE:** la gerencia de Banca-Empresa está preparando una estructura informativa que se pondrá en marcha en los próximos meses (Teatinos 220, Tel: 698 23 23).
- **BIHF:** dirigirse a la empresa PROPESA (Roberto Espinoza 820, Tel: 671 45 56).
- **Banco Osorno y La Unión:** dirigirse a la Oficina Gran Avenida (José Miguel Carrera 8512). Contactar a Andrés Pizarro o Juan carlos Cid. Horarios de oficina (09:00 a 14:00 horas) a partir del 1º de febrero.
- **Financiera FUSA:** dirigirse a los Jefes de Sucursal de todas las oficinas de la Región Metropolitana.

## SOCIALINFO

• Una Guía de información sobre Programas y Beneficios Sociales elaboró FOSIS, destinada a los dirigentes vecinales. • La Salud para todos, se llama la campaña que lanzó en febrero el Ministerio de Salud, para evitar enfermedades entéricas como el tífus, hepatitis y cólera. • Un proyecto de ley que **facilitará al pueblo mapuche** el acceso al subsidio habitacional, envió a cominenzos de este año el Presidente Aylwin al Parlamento. • **60 mil niños** de sectores populares participaron, por segundo año consecutivo en los Campamentos Escolares que organizaron la Organización de Guías y Scouts de Chile y la JUNAEB, dependiente del Ministerio de Educación. • **4.202 familias** recibieron en asignación viviendas básicas y otras 751, viviendas progresivas en la Región Metropolitana, durante el mes de febrero. Además, **627 jefes de hogar** fueron favorecidos por el **Programa de Viviendas Progresivas** Modalidad Privada, en el cual los postulantes aportan el terreno y ejecutan el proyecto con **asesoría técnica** privada.

# LA CARTA DEL MINISTRO

MINISTRO DE EDUCACION

Amigos,

Marzo es un buen mes para hablar de educación. Iniciamos un nuevo año escolar. Nos proponemos todos mejorar los estudios, hacer un esfuerzo para que nos vaya mejor en nuestros aprendizajes y para mejorar el sistema educacional de la sociedad.

Muchos de Uds., madres y padres de familia, han recibido menos educación que la que hoy alcanzan sus hijos. Prácticamente todos los niños cursan hoy la escuela básica y llegan también al Liceo. Pero, lamentablemente, la educación que reciben es a veces de segunda o tercera clase. De poco sirven hoy los certificados de las escuelas básicas o de los liceos municipales o subvencionados. Ni los jóvenes son preparados para el trabajo, ni encuentran empleo con facilidad. Tampoco pueden seguir estudios superiores, sea porque reciben una enseñanza de baja calidad, o porque Uds. no pueden costearlos, a pesar de su enorme voluntad de sacrificarlo todo por sus hijos. Esto no puede continuar. Esto es lo que el Gobierno trata de resolver.

Quiero contarles lo que hemos hecho en dos años. No lo hemos resuelto todo. Hay escasez de recursos. Hay limitaciones administrativas y legales. Además, las mejoras en educación son lentas y complicadas. Pero las hemos empezado con éxito.

En 1990 escogimos 900 escuelas básicas, las más deficientes del país, ubicadas en zonas de pobreza. En 1991, las aumentamos a 1.400. A todas ellas le hemos dado un apoyo especial para que sus alumnos aprendan más y mejor.

Desde 1992, ampliaremos estas mejoras a todas las escuelas. Es lo que llamamos el programa MECE.

Estamos ampliando también el apoyo a los estudiantes más necesitados. Aumentamos las raciones alimenticias de 600 mil a 700 mil. Este año, por primera vez, 50 mil estudiantes de enseñanza media tendrán alimentación en sus liceos, además de otras ayudas. En 1991 entregamos 5.000 becas para universitarios de escasos recursos. Este año habrá 10.000 becas y así, hasta completar 20 mil becarios en 1994.

Sus hijos están recibiendo más y mejores textos de estudio en la escuela básica. Se repartía 1 millón 900 mil. En 1991 aumentamos a 4 millones 500 mil. En 1992, serán 5 millones 400 mil textos. Esto significa un texto de matemáticas y uno de lectura de 1º a 4º año básico por cada niño y cuatro textos de 5º a 8º año básico. Además, en todas las escuelas habrá bibliotecas en las salas de clase de los cursos más pequeños.

En la enseñanza media estamos preparando grandes cambios para resolver a fondo su mala calidad. Entretanto, se renuevan los equipos y se capacitan los profesores de más de 100 liceos técnicos. En 1992, abriremos especialidades técnicas en 30 liceos científico-humanistas municipales. Se darán 50 mil becas de alimentación y el 25% de los que den la Prueba de Aptitud Académica no pagarán arancel de inscripción si no tienen recursos para ello.

Nos hemos preocupado también de los profesores, especialmente los de las zonas de pobreza que son los más mal tratados. Se dictó el Estatuto Docente. Sus sueldos están mejorando. Los profesores ahora se están perfeccionando gratuitamente. Dimos una asignación especial a los que trabajan en poblaciones de extrema pobreza.

Estas y otras tareas requieren la comprensión y el apoyo de Uds. Por ello, los invito a participar en sus Centros de Padres; a preocuparse aún más de la educación de sus hijos, pero también de todos los niños de la población y de la comuna; a defender el derecho a la educación, ante sus escuelas, ante su municipio y ante el Gobierno.

Debemos trabajar para que la educación de iguales oportunidades a todos. Por eso a veces hay que dar más a los que tienen más necesidades educacionales. Eso es lo que hemos hecho.

Por nuestra parte, seguiremos en esta tarea, que es de todos y no de un Ministro o de un Gobierno. La política educacional no debe ser una cuestión partidista. Debe ser una política de Estado, que representa a todos los chilenos y que es permanente en el tiempo. El destino de las nuevas generaciones y del país así lo requiere.

Les saluda cordialmente,



RICARDO LAGOS  
Ministro de Educación



**E**stimado amigo,  
Por primera vez en la historia de nuestro país, los chilenos compartimos la urgente necesidad de superar la pobreza comenzando por erradicar la miseria.

A esa aspiración mayoritaria, el gobierno ha respondido realizando una política social que integra a los beneficios del crecimiento económico a los sectores tradicionalmente marginados del progreso.

No es nuestra intención aquí entrar a detallar los logros obtenidos en materia social que usted, como líder de opinión, ya conoce. Nos interesa abordar otro aspecto del desarrollo social que nos preocupa: cómo informar a la gente para que sepan recurrir a los beneficios de la política social y al mismo tiempo, participen en la búsqueda de las soluciones a sus problemas.

**S**i hay un tema difícil de enfrentar en el área social es el de su comunicación. Al gobierno se le ha criticado mucho de no difundir lo que hace en este campo, de no publicitar sus avances ni el gran número de nuevos programas sociales iniciados en favor de la gente. También se le critica porque su política social es "insuficiente". Insuficientes son las medidas para combatir la pobreza, es el monto del gasto social, los beneficios y los usuarios. Insuficientes el ritmo, las plazas, las ideas, la gente. Todo parece insuficiente. Como una gota de agua en un jarrón trizado.

No es de extrañar que la acción social, de cualquier gobierno, sea siempre el terreno más fértil para las críticas. Y esto, porque de la ecuación recursos-necesidades, en un país con una deuda social del tamaño de la nuestra, tienen que surgir naturalmente sentimientos de frustración y desesperanza entre los más

pobres. No obstante, es preocupante que quienes menos conocen los esfuerzos que en materia social se están realizando, sean justamente a quienes está dirigida la actual política.

Es indudable que la tarea de difundir la labor social es responsabilidad del gobierno. Sin embargo, la publicación de esa información depende exclusivamente de la voluntad de los medios de comunicación. Y es allí donde reside el problema.

**S**ucede que la gran mayoría de las noticias provenientes del área social, culpables de su contenido positivo, desaparecen de la agenda noticiosa bajo sospecha de constituir propaganda oficialista. Si a este fenómeno se agrega que no cumplen con los requisitos de dramatismo y espectacularidad, ver de conflicto, que le exige el actual mercado de la información, en particular aquél que regula la televisión, la noticia social se convierte en un producto muy escaso. De allí que sea más noticia, por ejemplo, las imágenes de una toma ilegal de terreno que la ampliación de los programas de viviendas progresivas dirigidos a solucionar el drama de los allegados. Es más noticia también, las huelgas de los trabajadores de la salud o de la educación que los esfuerzos por equipar hospitales o mejorar la calidad de la educación prebásica y básica.

No le corresponde al gobierno modificar esta realidad de los medios de comunicación, pero sí buscar todos los caminos para acortar la distancia entre los ejecutores y responsables del área social y los usuarios. Por eso nace esta Carta Social. Su objetivo es entregar mensualmente a los líderes de opinión como usted, los elementos más destacados de la acción social. Esperamos que a su vez usted los difunda entre las personas que no tienen acceso a estas noticias.

**Integrar al desarrollo es también integrar a la información.**

## SUMARIO

Consultando la noticia: Programa Nacional de Riego, Programa de Jardines Infantiles y Programa de Apoyo a los Microempresarios (Pág. 2) El Contrapunto Social (Pág. 3) Socialinfo: Las principales noticias del verano (Págs 2 y 3) La Carta del Ministro Lagos (Pág. 4) y dos Fichas de Documentación: El Programa de Mejoramiento de la Calidad y Equidad de la Educación y el Programa de Capacitación de Jóvenes.



Señor  
Alvaro García Hurtado  
Ministro de Planificación  
y Cooperación (S)  
Presente

De mi consideración:

En relación a su Oficio Ord. N° 01/344, informo a usted que los comentarios sobre la carta social fueron entregados la Sra. Carolina Rossetti en conversación sostenida el Jueves 6 de Febrero de 1991.

En resumen ellos consideran:

- 1- Contenido de la primera página agresivo con los medios de comunicación.
- 2- La carta social contiene demasiadas informaciones, lo cual no permite entrar en detalles que son de interés de los líderes de opinión en términos individuales.
- 3- Algunas informaciones tendrían un mayor impacto si la carta social incluyera fotografías.
- 4- Hay contra puntos sociales que quedan sin respuesta.
- 5- Uniformar la tipografía con la Secretaría General de Gobierno.

Sin perjuicio de las observaciones anteriores, estimo que debe comenzar a salir en Marzo e ir mejorando en el transcurso del año. Para ello, insisto en la necesidad de formalizar el " Comité Editorial " a objeto de entregar un producto de primera.

Sin otro particular, le saluda atentamente,

CARLOS BASCUÑAN EDWARDS  
Jefe de Gabinete

MARCELO TRIVELLI OYARZUN  
Asesor Presidencial

Santiago, 11 de Febrero de 1992.

MTO/cis